

## Geleitwort

- 5 *Dr. Konrad Auerbach*  
Erzgebirgische Spielzeuggeschichte. Eine Sächsisch-Böhmische Problemlage als grenzübergreifendes Projekt? 55

## Grußwort

*Dagmar Plenk*

*Bürgermeisterin der Stadt Passau*

- 8 *Dipl. Ing. Christoph Schröder*  
Bergbau ohne Grenzen: Der grenzüberschreitende Bergbaulehrpfad in der Region um Altenberg und Krupka im Ost-Erzgebirge 62

*Prof. Dr. Egon Johannes Greipl*

*Generalkonservator des Bayerischen Landesamts für Denkmalpflege*

- 10 *Dr. Libuše Pokorná*  
Die Montanregion Erzgebirge/Krušnohoří: Ein geeigneter Weg für die Zusammenarbeit tschechischer und sächsischer Museen 70

## Einführung

*Dr. York Langenstein*

*Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern*

Begrüßung des Leiters der Landesstelle für die nichtstaatlichen Museen in Bayern

- 12 *Brigitta Petschek-Sommer M. A.*  
„Kloß, Knödel, Knedlík. Geschichte(n) zum Anbeißen“ – Eine kulinarische Wanderausstellung in Bayern, Böhmen und Franken 80

*Dr. Eva Dittertová*

*Assoziation der Museen und Galerien der Tschechischen Republik*

Begrüßung der Vorsitzenden der Assoziation der Museen und Galerien der Tschechischen Republik

- 18 *Dr. Bärbel Kleindorfer-Marx*  
Spolupráce: Aktuelle Kooperationsprojekte der Museen des Landkreises Cham mit Partnern aus der Tschechischen Republik 85

*Katja M. Mieth M. A.*

*Sächsische Landesstelle für Museumswesen*

Neues aus Sachsen – Regionale Netzwerke kultureller Bildung und ihre Entwicklungspotenziale für Sachsens Museen

*Katja Barthel/Angelika Fischer/Katja Herklotz/Martina Reichel*

Das Corporate Design der Museen in Mittelsachsen – eines für alle, alle für eines. Aus der Perspektive des Gellert-Museums Hainichen 89

## Referate

*Dr. Nina Krüger*

Die Internetseite [www.museen-entdecken.de](http://www.museen-entdecken.de)

- 26 *Dr. Hana Dvořáková*  
Die tschechisch-deutsche Zusammenarbeit: Am konkreten Beispiel der Erschließung der Wachssammlung im Ethnographischen Institut des Mährischen Landesmuseums Brno/Brünn 99

*Hans Eibauer*

Das Centrum Bavaria Bohemia (CeBB) Schönsee: Das grenzüberschreitende Internetportal [www.bbkult.net](http://www.bbkult.net) – zweisprachige Kulturdatenbank für die bayerischen und tschechischen Nachbarregionen

*Klaus Mohr M. A.*  
Das Sudetendeutsche Archiv in München. Kooperation trotz schwieriger Zeiten 103

*Dr. Ulrike Lorenz*

Erinnerung und Vision: Das Kunstforum Ostdeutsche Galerie als Vermittler zwischen historischen Kulturlandschaften und aktuellem Kunstgeschehen

*Dr. Jan Mohr*  
Die langjährige Zusammenarbeit zwischen zwei Städten - Augsburg und Reichenberg / Liberec 110

*Václav Houfek M. A.*

Die deutsch-tschechische Zusammenarbeit am Beispiel der Museen in Aussig

*Dr. Volker Dudeck*  
Von den Fastentüchern zur Via Sacra. Erfahrungen der Städtischen Museen Zittau im Ringen um politische Akzeptanz und steigende Besucherzahlen 114

*Patricia Preuß M. A.*

Literarische Nachbarschaft: Deutsch-tschechische Autorenkontakte. Fördermöglichkeiten grenzüberschreitender Projekte am Beispiel einer Literatúrausstellung

*Udo Wiesinger M. A.*  
Der Oberösterreichische Museumsverbund – Zielsetzungen, Aktivitäten und mögliche grenzüberschreitende Kooperationen 122